

Świadczenia/programy stanu Illinois dla migrantów
26 czerwca 2023 r.
wersja hiszpańska [tutaj](#)

Nowoprzybyli mieszkańcy stanu Illinois, **którzy posiadają status nieudokumentowany lub mogą przygotowywać wniosek o wizę U (dla ofiar niektórych przestępstw), wizę T (dla ofiar handlu ludźmi) lub o azyl**, mają uprawnienia do niżej wymienionych programów i świadczeń (zakładając, że dana osoba spełnia inne kryteria kwalifikacyjne, takie jak wiek, poziom dochodów i bycie mieszkańcem Illinois) Na świadczenia te można bezpiecznie się zapisać; nie wliczają się one do testu obciążenia publicznego.

Nazwa programu świadczeń	Krótki opis
Żywność i odżywianie	
Pomoc w żywności/odżywianiu VTTC	Program pomocy w żywności/odżywianiu VTTC daje gospodarstwom domowym pieniądze na zakup żywności w sklepach spożywczych i na rynkach rolniczych. Świadczenia są wypłacane uprawnionym gospodarstwom za pośrednictwem karty LINK każdego miesiąca. Kwota wypłaty jest uzależniona od wliczalnego dochodu i wielkości gospodarstwa domowego Arkusz informacyjny dla społeczności VTTC jest dostępny tutaj .
WIC (Specjalny program dożywiania dla kobiet, niemowląt i dzieci)	Specjalny program dożywiania dla kobiet, niemowląt i dzieci (WIC): Są to świadczenia dla osób w ciąży i karmiących, dzieci w wieku poniżej 5 lat oraz opiekunów (nie tylko rodziców biologicznych) dzieci w wieku poniżej 5 lat. Świadczenie jest ograniczone do konkretnych artykułów spożywczych i preparatów. Możesz zapisać się do WIC i nadal otrzymywać pieczątki żywnościowe, lunche w szkole oraz jedzenie z publicznych spiżarni. Dochód musi być na poziomie 185% federalnego poziomu ubóstwa (FPL) lub poniżej. Aby dowiedzieć się więcej o programie WIC, wejdź tutaj . Jak skorzystać z tego świadczenia: Wejdź na stronę IDHS tutaj i znajdź biuro WIC dla swojego okręgu.
Spizarnie i programy dostaw posiłków	Spizarnie i publiczne programy dożywiania zwykle otrzymują żywność z banków żywności oraz datki od sklepów spożywczych i członków lokalnej społeczności. Rozdają one żywność członkom społeczności. Programy, usługi lub pomoc (takie jak kuchnie polowe, doradztwo i interwencje kryzysowe oraz krótkoterminowe schronienie) zapewniane przez lokalne społeczności lub za pośrednictwem organizacji publicznych/prywatnych non-profit.
P-EBT (pandemiczne EBT)	P-EBT to specjalne świadczenia EBT (elektroniczny transfer świadczeń) dla dzieci, które opuszczają zajęcia w szkole K-12 lub nie korzystają z opieki z powodu Covid i które posiadają uprawnienia do korzystania z bezpłatnych posiłków w szkole lub uiszczają zmniejszoną opłatę. Dotyczy to wszystkich dzieci w dystrykcie szkolnym, który zapewnia bezpłatne posiłki w szkole jako szkoła "Programu uprawnień społecznych".
Bezpłatne i tańsze posiłki w	Usługa zapewniania pożywnych posiłków dla szkół, domów opieki dziennej,

Nazwa programu świadczeń	Krótki opis
szkole	<p>domów opieki dziennej dla rodzin, instytucji opieki nad dziećmi, a latem – dla uprawnionych dzieci i dorosłych. Dzieci mogą otrzymywać bezpłatne lunchy, kiedy dochód ich rodziny jest na poziomie 130% FPL lub niższym. Tańsze ceny lunchu są dostępne, kiedy dochód rodziny jest na poziomie 185% FPL lub niższym. Jeśli Twoja rodzina otrzymuje świadczenia SNAP, Twoje dzieci automatycznie kwalifikują się do programu szkolnych lunchów. Jak skorzystać z tego świadczenia: Złóż wnioski o program szkolnych lunchów w szkole Twojego dziecka. Jeśli potrzebujesz więcej informacji, zadzwoń do Amerykańskiego Departamentu Informacji Publicznych Sektora Rolniczego na nr 703-305-2286 lub do Działu Edukacji Stanu Illinois na nr 217-782-2491.</p> <p>www.fns.usda.gov/nslp/national-school-lunch-program-nslp</p>
Inne programy żywienia/odżywiania	Obejmują one Program Żywieniowy dla Dzieci i Dorosłych (CACFP) oraz świadczenia w ramach Ustawy o pilnej pomocy żywieniowej (TEFAP).
Program wsparcia żywieniowego seniorów	<p>Istnieje wiele programów żywieniowych dostępnych dla seniorów.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Grupowe posiłki i odżywianie – posiłki są często serwowane w takich obiektach jak ośrodki dla seniorów, obiekty zakwaterowania dla seniorów i budynki publiczne. • Posiłki dostarczane do domu- Illinois Meals-on-Wheels to partnerstwo publiczno-prywatne, które pomaga zasypać “luki” pozostawione przez programy posiłków z dostawą do domu, finansowanych przez rząd stanowy i federalny. • Bony na rynek dla seniorów – Program finansowany przez rząd federalny, zapewniający seniorom o niskich dochodach bony dla seniorów, na zakup świeżych owoców i warzyw na lokalnych rynkach. <p>Jak skorzystać z tego świadczenia: Skontaktuj się ze swoją lokalną Rejonową Agencją ds. Seniorów online na stronie: www.illinois.gov/aging/PartnersProviders/Pages/aaa_list.aspx lub zadzwoń na infolinię Departamentu ds. seniorów, pod nr 1-800-252-8966, 1-888-206-1327 (telefon tekstowy).</p>
Zakwaterowanie	
Programy pomocy czynszowej, vouchery mieszkaniowe, ulgi hipoteczne.	<p>Program wsparcia czynszowego za pośrednictwem miasta Chicago (link dostępny tutaj); Program zapobiegania zajęciom nieruchomości prowadzony przez Władze Illinois ds. rozwoju mieszkalnictwa;</p> <p>Program voucherów Section 8 Housing Choice Voucher Program (HCVP), Program voucherów czynszowych (MRVP) i inne. Programy ulg hipotecznych Pomoc mieszkaniowa w ramach ustawy o pomocy bezdomnym McKinney-Vento.</p>
Publiczne zakwaterowanie	Publiczne zakwaterowanie dofinansowywane przez stan obejmuje mieszkania dla rodzin o niskich dochodach, osób starszych i niepełnosprawnych w budynkach należących do lokalnych władz spółdzielni.

Nazwa programu świadczeń	Krótki opis
Schroniska dostępne w nagłych przypadkach	Schroniska dla rodzin uciekających przed poważnym zagrożeniem dla zdrowia lub bezpieczeństwa; program pomocy schroniskowej stanowi szansę pokonania pewnych barier finansowych, aby zakończyć ich stan bezdomności.
Schroniska dla bezdomnych	Usługi dla osób doświadczających bezdomności
Zdrowie	
Testy na COVID-19, szczepionki i inne formy uodporniania	Testy, szczepionki i zasoby zdrowotne dotyczące COVID-19, grypy oraz inne formy uodporniania lub programy finansowe przez lokalne departamenty ds. zdrowia
<p>Rejestracja w programie Świadczeń medycznych dla dorosłych imigrantów (HBIA), programie Świadczeń medycznych dla imigrantów-seniorów (HBIS), ubezpieczenia dla dzieci All Kids, ubezpieczenia medycznego dla matek z dziećmi Moms & Babies, pomocy medycznej poprzez program dla „Ofiar handlu ludźmi, tortur i innych poważnych przestępstw” (VTTC) oraz innych programach Medicaid i ubezpieczenia zdrowotnego. (Arkusze informacyjne VTTC dla społeczności dostępne są tutaj.)</p>	<p>Pomoc medyczna VTTC: Osoby uprawnione to osoby przygotowujące się do złożenia wniosku, lub osoby, które złożyły wniosek o wizę U, wizę T lub azyl. Limit dochodu brutto wynosi 100% federalnego poziomu ubóstwa (FPL); zawiera test zasobów (społeczności medycznej AABD).</p> <p>HBIA: dla mieszkańców Illinois w wieku od 42 do 64 lat, < 138% FPL, ze statusem imigracyjnym, który sprawia, że nie kwalifikują się do federalnego ubezpieczenia Medicaid (np. status nieudokumentowany lub LPR < 5 lat). STAN ZAMIERZA WSTRZYMAĆ ZAPISY NA HBIA POCZĄWSZY OD 1 LIPCA 2023, DLATEGO NALEŻY SKŁADAĆ WNIOSKI JAK NAJSZYBCIEJ.</p> <p>HBIS: dla mieszkańców Illinois w wieku 65+, < 100% FPL (możliwy jest udział własny z tytułu nadwyżki dochodów -spenddown), ze statusem imigracyjnym, który sprawia, że nie kwalifikują się do federalnego ubezpieczenia Medicaid (np. status nieudokumentowany lub LPR < 5 lat), test zasobów (zniesiony w trakcie PHE).</p> <p>All Kids: dla dzieci w wieku do 19 lat i do 318% FPL, niezależnie od statusu imigracyjnego.</p> <p>Moms & Babies: dla osób w ciąży, do 210% FPL, niezależnie od statusu imigracyjnego; ochrona ubezpieczeniowa w trakcie ciąży i przez 12 miesięcy po jej zakończeniu.</p> <p>Rejestracja w programach Medicaid i podobnych do Medicaid nie wlicza się do obciążenia publicznego. Jedynym świadczeniem zdrowotnym, które wlicza się do obciążenia publicznego jest płatność rządowa za długoterminową opiekę w obiekcie, np. domu opieki opłacanym przez Medicaid.</p>
Domniemane uprawnienia do Medicaid (MPE):	MPE zapewnia osobom w ciąży natychmiastową, tymczasową ochronę ubezpieczeniową pokrywającą koszty ambulatoryjnej opieki zdrowotnej. Jeśli osoba ciężarna spełnia wymogi stanu Illinois dotyczące rezydentury i dochodu pod kątem MPE, może uzyskać te świadczenia od razu – w tym tego samego dnia, gdy podpisze wniosek, jeśli świadczeniodawca MPE stwierdzi, że osoba w ciąży jest do tego uprawniona. MPE pokrywa usługi ambulatoryjne takie jak kontrole prenatalne, wizyty u lekarzy, testy laboratoryjne, witaminy prenatalne, leki, specjalistyczną opiekę medyczną, opiekę okulistyczną, opiekę stomatologiczną, izbę przyjęć, usługi związane ze zdrowiem psychicznym oraz nadużywaniem substancji psychoaktywnych, transport w celu uzyskania pomocy medycznej i inne usługi. Jeśli osoba ciężarna ma swojego lekarza lub klinikę, należy zapytać personel biura czy lekarz lub klinika są świadczeniodawcą MPE. Jeśli lekarz

Nazwa programu świadczeń	Krótki opis
	<p>lub klinika nie są świadczeniodawcą MPE lub jeśli osoba ciężarna nie ma swojego lekarza lub kliniki, może zadzwonić na infolinię All Kids pod nr 1-866-255-5437; przedstawiciel infolinii powinien pomóc jej znaleźć świadczeniodawcę MPE w rejonie jej zamieszkania. Jeśli osoba ciężarna jest zapisana na MPE, ważne jest, aby osoba ta złożyła również wniosek do program Moms & Babies, ponieważ MPE jest tymczasowe i pokrywa usługi ambulatoryjne wyłącznie do okresu dwóch miesięcy.</p>
<p>Ubezpieczenie Medicaid w nagłych wypadkach i korzystanie z usług medycznych na izbie przyjęć</p>	<p>Ubezpieczenie Medicaid w nagłych wypadkach jest mechanizmem zwrotu kosztów dla szpitali za kwalifikowalne usługi medyczne świadczone w trybie pilnym osobie, która ma do tego uprawnienia. Nie jest to kompleksowe ubezpieczenie medyczne.</p>
<p>Publiczny ośrodek zdrowia, FQHC, bezpłatne/charytatywne kliniki</p>	<p>Ośrodki te zapewniają pacjentom pełną opiekę (medyczną, stomatologiczną, zdrowia behawioralnego, farmaceutyczną lub inne istotne usługi) Znajdź ośrodek zdrowia tutaj. Informator na temat bezpłatnych i charytatywnych klinik w stanie Illinois: https://www.illinoisfreeclinics.org/clinic-search/clinic-directory/</p>
<p>Pomoc w pokryciu kosztów leków na receptę</p>	<ul style="list-style-type: none"> -Needy Meds: https://www.needymeds.org/ -medyczne narzędzie wspomagające PhRMA (MAT) to wyszukiwarka zaprojektowana, by pomagać pacjentom, opiekunom i świadczeniodawcom w zdobywaniu informacji na temat dostępnych zasobów poprzez różne biofarmaceutyczne programy branżowe: https://medicineassistancetool.org/ - Rx Assist: informator na temat programów wsparcia pacjentów (prowadzony przez firmy farmaceutyczne, aby zapewniać bezpłatne leki osobom, których nie stać na zakup leków): https://www.rxassist.org/ - Krajowa Organizacja na rzecz Rzadkich Zaburzeń (baza danych i program wsparcia pacjentów): https://rarediseases.org/ - Karta Rx Illinois: https://illinoisrxcard.com/index
<p>Pomoc finansowa</p>	
<p>Darowizny z prywatnych źródeł</p>	<p>Darowizny od osób fizycznych, organizacji religijnych lub non-profit.</p>
<p>Pomoc w usuwaniu skutków katastrof</p>	<p>Płatności gotówkowe zapewniane w ramach funduszy pandemicznych lub zwalczających skutki katastrof</p>
<p>Pomoc finansowa w związku z Covid-19</p>	<p>Amerykański Plan Ratowniczy zapewnia 350 mld USD funduszy awaryjnych dla uprawnionych rządów stanowych, lokalnych, terytorialnych i plemiennych, w ramach reagowania na stan wyjątkowy związany z COVID-19.</p>
<p>Pomoc energetyczna, włącznie z programem</p>	<p>(Domy o niskich dochodach i program pomocy energetycznej) zapewnia pomoc w pokryciu kosztów ogrzewania zimą dla gospodarstw domowych o dochodzie na poziomie 150% FPL lub niższym. LIHEAP zapewnia doradztwo energetyczne,</p>

Nazwa programu świadczeń	Krótki opis
pomocy w zakresie energetyki dla domów o niskich dochodach, (LIHEAP)	<p>pomoc, edukację i bezpośrednią pomoc finansową raz w roku. Nie ma obowiązku posiadania zaległych rachunków lub zawiadomienia o odłączeniu energii elektrycznej, aby skorzystać z pomocy LIHEAP. Pomoc energetyczna jest dostępna dla uprawnionych gospodarstw domowych, którym odłączono media oraz dla właścicieli domów, których piece nie działają lub zostały uznane za niebezpieczne. Jak skorzystać z tego świadczenia:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zadzwoń na infolinię ds. pomocy energetycznej pod nr 877-411-9276, lub skontaktuj się z lokalną agencją ds. działań społecznych, aby umówić się na spotkanie w sprawie złożenia wniosku. • Najbliższą agencję możesz znaleźć na stronie: www.illinois.gov/dceo/CommunityServices/HomeWeatherization/CommunityActionAgencies/Pages/default.aspx. <p>Pomoc wodna dla gospodarstw domowych o niskich dochodach (LIHWAP) również nie wlicza się do testu obciążenia publicznego. Więcej informacji można znaleźć tutaj.</p>
Programy pomocy gotówkowej finansowane ze środków prywatnych /funduszy ARPA	<p>Program pilotażowy dochodu gwarantowanego w okręgu Cook (Cook County Promise Guaranteed Income) oraz program pilotażowy Chicago (Chicago Resilient Communities), ponieważ programy te są obecnie finansowane przy pomocy dolarów ARPA. Program wsparcia rodzin imigranckich, zarządzany przez ICIRR. Pytania dotyczące obciążenia publicznego oraz innych programów pomocy gotówkowej prosimy kierować na pifillinois@povertylaw.org.</p>
Program modernizacji domów w stanie Illinois	<p>Program modernizacji domów w stanie Illinois pomaga gospodarstwom domowym o dochodzie na poziomie 200% FPL lub niższym. Rodzaj zapewnianej pomocy obejmuje: Naprawę lub wymianę okien i drzwi; czyszczenie pieców, kontrole bezpieczeństwa, naprawy lub wymiany pieców; instalowanie czujników dymu, czujników tlenku węgla i gaśnic; izolowanie ścian i strychów; uszczelnianie pęknięć przy pomocy uszczelek. Możesz posiadać uprawnienia do korzystania z usług modernizacyjnych niezależnie od tego czy jesteś właścicielem, czy najemcą domu. Jeśli wynajmujesz dom, zgodę na naprawy musi wydać właściciel.</p>
Inne świadczenia	
Head Start i Healthy Start	Head Start to federalny program oferujący programy i usługi wczesnej edukacji i opieki dla rodzin o niskich dochodach.
Edukacja publiczna (K-12)	Celem publicznego systemu edukacji K-12 w stanie Illinois jest przygotowanie wszystkich uczniów do odniesienia sukcesu po szkole średniej.
Pomoc w opiece nad dziećmi	W tym: Usługi związane z opieką nad dziećmi; płatności gotówkowe od rządu stanowego/lokalnego/federalnego na pomoc w opiece nad dziećmi
Inne świadczenia edukacyjne	Obejmuje to stypendia finansowane ze środków publicznych i granty edukacyjne

Nazwa programu świadczeń	Krótki opis
Świadczenia transportowe	Vouchery transportowe lub inne usługi transportu bezgotówkowego
Program dostępnej łączności (np. telefon, internet szerokopasmowy)	<p>Program dostępnej łączności Lifeline zapewnia zniżki na comiesięczny abonament telefoniczny (stacjonarny lub bezprzewodowy – nie oba jednocześnie) nabyty u podmiotów uczestniczących w programie. Safelink zapewnia telefon bezprzewodowy i comiesięczny pakiet ustalonej ilości minut, SMS-ów i danych. Możesz kwalifikować się do tych programów, jeśli Twój dochód jest mniejszy niż 135% FPL, lub otrzymujesz świadczenia z jednego z poniższych programów: Medicaid, LIHEAP, szkolne lunche, program bezpłatnych lunchów i inne programy publiczne. Złóż wniosek o Lifeline tutaj i o Safelink tutaj.</p>

Potrzebujesz więcej informacji?

Dla członków społeczności: [Program zasobów dla rodzin imigranckich \(IFRP\)](#) i INFOLINIA IFRP 1-855-437-7669: IFRP pomaga rodzinom imigranckim w składaniu wniosków o świadczenia publiczne. Infolinia ds. wsparcia rodziny ICIRR w języku angielskim/hiszpańskim/koreańskim/polskim: 1-855-HELP-MY-FAMILY (1-855-435-7693). [Ośrodki powitalne Illinois](#); [GetCareIllinois.org](#): strona publiczna w 5 językach, która “pomoże Ci uzyskać ubezpieczenie medyczne, jeśli go potrzebujesz i używać go, jeśli już je masz”.

Dla asystentów pomagających w zapisach: HelpHub to bezpłatna internetowa społeczność, gdzie asystenci pomagający w zapisach w Illinois zadają pytania i rozwiązują problemy. Eksperti HelpHub odpowiadają na pytania dotyczące uprawnień imigrantów do świadczeń publicznych oraz na styku świadczeń publicznych i obciążenia publicznego. Zapisy: <http://helphub.povertylaw.org>. Aby uzyskać informacje na temat obciążenia publicznego lub najnowsze informacje, napisz na adres pifillinois@povertylaw.org lub wejdź na stronę [Ochrona rodzin imigranckich w stanie Illinois](#)